

# ESTAR SEGURO EN LA SELVA

O,

*lo que vale la pena saber sobre el  
Manu antes de salir*

Marianne van Vlaardingen  
Pantiacolla Tours SRL  
pantiac@terra.com.pe/www.pantiacolla.com  
Cusco, Febrero, 2002

## **Contiene:**

<b>I. Introducción.....</b>	pagina 3
Categorías de Peligro & Frecuencia de suceso.....	pagina 3
<b>II. Problemas físicos &amp; Peligros</b>	pagina 4
1. Problemas & Incomodidades.....	pagina 4
<i>General.....</i>	pagina 4
Incomodidades comunes.....	pagina 4
Saliendo del Hotel y entrando en nuestro bus..	pagina 4
Teniendo sed.....	pagina 4
Sea franca.....	pagina 4
Mosquitos	
Mantenerlos alejados.....	pagina 5
Mantenerlos fuera de su carpa	pagina 6
Malaria.....	pagina 6
Fiebre amarillo .....	pagina 7
Leishmaniasis.....	pagina 7
Diarrea .....	pagina 7
<i>Ríos &amp; Lagos .....</i>	pagina 7
Accidentes de botes .....	pagina 7
Nadar.....	pagina 8
Corriente .....	pagina 8
Pirañas.....	Pagina 8
Caimán.....	pagina 9
Nutria Gigante.....	pagina 9
Raya.....	pagina 9
Pescado orificio.....	pagina 10

Infecciones y enfermedades .....	pagina 10
<i>Bosque</i> .....	pagina 11
Plantas.....	pagina 11
Insectos.....	pagina 11
Ranas.....	pagina 12
Tornillo .....	pagina 12
2. Peligros.....	pagina 13
Arboles que caen .....	pagina 13
Animales peligrosos.....	pagina 14
Serpientes.....	pagina 14
<b>III. Problemas no-fisicos y algunos consejos</b> .....	pagina 16
Tienes un problema si ha llegado a ver los animales.....	pagina 16
Como se usan los 'baños'.....	pagina 16
Volver en un vuelo.....	pagina 17
¿Dar propina al personal?.....	pagina 17
<b>IV. Reglas y recomendaciones de Pantiacolla</b> .....	pagina 18
<b>V. Dirección de contacto para su familia y amigos</b> .....	pagina 19

## I. INTRODUCCIÓN

**Por favor, tomase su tiempo para leer esta información antes de salir a Manu.** Nosotros en Pantiacolla estamos muy felices con la confianza que ha depositado en nosotros al elegir nuestra compañía para hacer su expedición a la Biósfera de Manu. En este momento debe estar esperando con ilusión la salida del tour, pero también, quizás, con miedo de ir a la selva y piensa en sus peligros e incomodidades. En realidad Manu no es un lugar peligroso, especialmente cuando lo compara con los peligros de ciudades grandes. Pero, de todas maneras, hay problemas y peligros que usted debería conocer.

Para estar seguro que usted viaje bien preparado y sin dudas o inseguridades, hemos hecho una lista con todos los problemas y peligros posibles en categorías de peligros y frecuencia de suceso. Si ha leído en libros o ha visto en películas sobre problemas y peligros que no están mencionados aquí, por favor, descártelos. Puede ser puro exageración o simplemente relacionados a otras selvas.

Para la gente que no le gusta leer mucho, cada sección tiene un resumen al comienzo. Leyendo esas partes cursivas y con letras oscuras, le dará suficiente información para pasar por Manu sin dificultades.

### Categorías de Peligro:

- 1   significa ningún peligro para su salud física
- 2   significa que puede causar heridas, dolor o fiebre pero no es letal
- 3   significa la posibilidad de un peligro letal

### Categorías de Frecuencia de Suceso:

- 1       significa que ocurre casi nunca, no vale la pena de preocuparse
- 2       significa que ocurre, pero solo de vez en cuando, o algunas veces por año
- 3       significa que ocurre a menudo y es posible que encuentre este problema o peligro

## II. PROBLEMAS FÍSICOS, INCOMODIDADES Y PELIGROS

### 1. Problemas & Incomodidades

#### General

##### **INCOMODIDADES GENERALES**

**Estar en una selva virgen significa que uno no puede contar con los mismos lujos que en casa.** Manu es una selva tropical increíble, donde los hombres tuvieron nada de influencia, o, en algunas partes, solo una influencia marginal. Nosotros de Pantiacolla pensamos que es muy importante reducir su impacto en lo posible. Por eso no podemos darle facilidades extensas: no es un tour lujoso. Al contrario, va encontrar solo facilidades de baños y duchas básicas. Además encontrará incomodidades físicas, como calor, humedad, insectos que pican etc. Esto lo puede hacer dudar sobre su decisión de ir a esta expedición. Pero sin embargo: ¡La gratificación es ser parte de la selva tropical como lo era desde el comienzo de los tiempos, una experiencia inolvidable!

##### **SALIENDO DE SU HOTEL Y SUBIR A NUESTRO BUS**

**No camine solo en las calles en la madrugada.** Cusco, donde empieza su viaje, parece muy tranquilo y seguro, pero realmente hay una tasa de crimen bastante alta, especialmente en la época de turismo: ladrones de todo el país vienen para "trabajar" en Cusco. Por esto, no camine solo con su equipo en las calles de Cusco por la madrugada. Espere en su hotel hasta que alguien, identificándose como personal de Pantiacolla, le recoge. Esta persona lo llevará hasta la oficina (o al bus) con un taxi o combi.

##### **SED**

**Solo lleve agua mineral para el primer día.** Para el primer día usted mismo tiene que llevar agua para beber; nosotros llevamos bidones grandes de agua mineral, pero es difícil de llenar un vaso o una botella de estos bidones en un bus que esta en movimiento.

##### **SEA FRANCA**

**Siempre cuenta su guía lo que piensa.** Nuestros guías no solo estan para informarles sobre la selva tropical, si no tambien para ayudarles en todas las maneras posibles. Sin embargo, ellos no son telepáticos (aun), por favor, diga lo que piensa, para que ellos puedan ayudar lo mejor posible.

## **MOSQUITOS** Peligro: 1/Frecuencia: 3

**Siempre hay insectos que pican. Abrígasele lo más posible con ropa y use repelente. Deje su carpa (tienda) cerrada, para que pueda dormir sin ser molestado.** Insectos son activos durante las 24 horas al día. A los mosquitos les gustan lugares oscuros y húmedos, por eso los van a encontrar solo por la noche en el río (playas), pero, los pueda encontrar durante día y noche en el bosque húmedo y oscuro. Además, no piense que está seguro durante el día en el río: es el tiempo y el lugar para los "no-me-veas": pequeños mosquitos negros y manta blancas. Estos pueden seguirlo como nubes en la playa. No siente nada en el momento que pican, pero después la picadura molesta como una picadura de mosquito.

Le recomendamos cubrir su cuerpo con ropa: use camisa de manga larga, encima de un polo y pantalones largos. Solo sus manos, cara y cuello estarán descubiertos. Use un repelente efectivo para proteger estas partes. Un repelente efectivo contiene por lo menos 35% de la substancia química di-ethyl methyl toluamide, que se abrevia a "deet". El deet confunde a los insectos, cuando lo huelen "se olviden" porque vinieron y se alejan sin hacer su "trabajo". Lo malo de deet es que no es muy saludable. Entra en la sangre por la piel y se deposita en el hígado. Por esto, le recomendamos usarlo lo menos posible y que nunca sea usado por mujeres gestantes. Otra desventaja del deet es que derrite plásticos y caucho: si tiene deet en sus palmas y toca algo de plástico o caucho, el objeto se pegará a sus dedos. Por esto, le recomendamos no usarlo en sus palmas. Ponga una o dos gotas en la parte atrás de sus manos, frótese primero las manos y después su cara (excluyendo sus ojos) y cuello. Si tiene un reloj plástico o montura plástica de sus lentes o gafas, sáquelos o evite el contacto con el repelente. En las instrucciones normalmente dice que la protección de repelente dura hasta 8 o 10 horas, pero en realidad en la selva uno suda tanto que el repelente solo proteja hasta unos 30 minutos. Por eso, use solo un poquito, pero frecuente, como 2 veces por hora.

**Para mantener los insectos fuera de su carpa** es importante mantener la carpa bien cerrada todo el tiempo, también cuando uno no está en la carpa, durante el día. El lugar donde se juntan los cierres forma un hueco pequeño; “bien cerrado” significa que también tiene que cerrar este huequito. Esto puede hacerse con papel higiénico, cinta o cualquier otra cosa que uno puede pensar (¿chiclet?). Mosquitos son muy tediosos cuando están en su misión de chupar sangre. Pueden buscar por horas encontrando cualquier pequeño hueco para entrar.

Cuando entra a la carpa, siga las siguientes instrucciones, para que los insectos no entren junto con usted. Primero espante los insectos que están fuera en la puerta de su carpa. Si lo olvida, los insectos entran con usted. Abra los cierres rápido, entre, ciérrelos y ponga algo en el hueco donde se junten los cierres. Después mate a los insectos que han entrado de todas maneras (puede usar este librito para esto). Todo este proceso le puede tomar entre 10 a 20 minutos, dependiendo que tan rápido entro a su carpa. Cada vez que salga de la carpa por la noche, para ir al baño, al retorno tiene que repetir el procedimiento. Entonces puede ser mejor no beber mucho por la noche.

#### **MALARIA**

Peligro: 3/Frecuencia: 1

**Es muy improbable que uno se contagie con Malaria.** Malaria es ocasionada por un parásito que se llama, *Plasmodia sp.*, que se transmite de una persona a otra por los *Anopheles*-mosquitos. El *Plasmodia*-parásito no existe en la Zona Reservado del Manu, y por eso la probabilidad de contagiarse con la enfermedad en un viaje de Pantiacolla es muy pequeña. Todos los casos de Malaria en la Zona Cultural han sido traídos de la zona de minero de oro cerca al Río Colorado.

Siempre hay la posibilidad que alguien viniendo de la zona de los mineros, haya sido infectado con Malaria, y después pasa por la Zona Cultural del Manu en el mismo momento que usted. Un *Anopheles*-mosquito puede picar al minero primero y después a usted..... Es posible, pero no ha ocurrido hasta ahora en 20 años de turismo en Manu. Los guías de Pantiacolla recomiendan no usar un profiláctico contra la Malaria, porque muchos viajeros se enferman solo por los efectos del profiláctico. Yo le recomiendo que usted eliga, dependiendo de sus sentimientos: si usted se siente más seguro usando el profiláctico úselo! Otra cosa que tiene que considerar es que los mineros no usan ningún profiláctico para la Malaria y por eso no exista una resistencia contra medicamentos. En el caso que usted sería el primer turista que obtendría Malaria, no sería muy complicado curarlo.

#### **FIEBRE AMARILLA**

Peligro: 3/Frecuencia: 1

**Fiebre amarillo no ha ocurrido en Manu en los últimos 12 años, sin embargo, la vacuna es obligatorio.** Fiebre amarilla es causado por un virus, que se transmite por algunas especies de mosquitos. Sabemos que la fiebre amarillo no existe en Manu, sin embargo, insistimos que todos los turistas tienen su vacuna de fiebre amarillo, para estar seguro que nadie lleva la enfermedad a Manu.

#### **LEISHMANIASIS**

Peligro: 3/Frecuencia: 1

**Hay que estar por lo menos 3 meses en la selva de Manu para correr el peligro de contagiarse con Leishmaniasis.** Es una enfermedad que causa profundas y crónicas infecciones de la piel. Es causado por un parásito protozoa, transmitido por un tipo de mosquito manta blanca, el *Phlebotomus*. Esta enfermedad existe en Manu, pero solo personas que se quedan mucho tiempo corren el peligro de infectarse.

#### **DIARREA**

Peligro: 2/Frecuencia: 2

**Infecciones que resultan en Diarrea son poco comunes en la selva tropical. Más probable es de ser infectado por sus colega-pasajeros.** Poca gente vive en Manu, entonces no hay muchas fuentes de infección que resultan en diarrea. También hay mucha agua, y la mayor cantidad de esta agua está corriendo. Si obtenga diarrea durante su viaje a Manu, lo más probable es que se contagió de uno de sus colega pasajeros. Ellos se han podido contagiar en viajes anteriores, con malas condiciones higiénicas (por ejemplo Camino Inka). Por eso, es importante siempre lavar las manos antes de comer y no compartir los platos, vasos, cubiertos sin lavarlos primero.

#### **Ríos & Lagos**

##### **ACCIDENTES DE BOTES**

Peligro: 2/Frecuencia: 1

**Accidentes de botes son muy escasos. No mueva inesperadamente.** Los botes que usamos son canoas de 15 metros de largo y 2 metros de ancho en el centro. Este tipo de bote es lo más estable y lo más rápido en los ríos por cual viajamos. Cuando sube, el bote puede mover bajo su peso, pero no hay peligro de zozobrar. En cuanto está sentado en su silla, el motorista equilibra el peso del bote con el equipaje. Entonces, el bote es muy estable, especialmente cuando esta avanzando. Sin embargo, no debe haber cambios repentinos en la distribución del peso. Por eso, le

preguntamos mantenerse sentado en su silla durante el viaje. Todo lo que necesita durante el viaje (por ejemplo binoculares, cámara, agua, poncho de lluvia, gorro) debería llevarse en su mochila pequeña. En el caso que tiene que mover, avisa al guía, quien coordinará con el motorista para parar o ir más despacio. Si ve un animal interesante a un lado del río, no es permitido de parar todos juntos al mismo tiempo y inclinarse al mismo lado del bote.

### **NADAR**

**No es permitido nadar en los lagos (cochas)**, es donde viven las nutrias gigantes, animales que pueden ser agresivos hacia el hombre. También hay más pirañas y caimanes en las cochas que en los ríos.

**Nadar en los ríos es muy refrescante**, especialmente en el río Alto Madre de Dios, con su agua clara y fresca.

Problemas posibles:

### **CORRIENTE**

Peligro: 2/Frecuencia: 1

**Las corrientes son muy fuertes**, especialmente la corriente del Río Alto Madre de Dios. Cuando quiere nadar, pregunta a su guía o motorista, donde están los lugares con menos corriente.

### **PIRAÑAS**

Peligro: 2/Frecuencia: 1

**Las Pirañas en los ríos de Manu normalmente no atacan al hombre.** Para que pirañas sean agresivas, como en las películas, tienen que tener mucho hambre, como durante escasez de comida por un tiempo muy largo. Solo en algunos casos pirañas han mordido a la gente en Manu: solo a personas nadando en una cocha (¡que no es permitido!), de lo cual el nivel del agua estaba sumamente bajo. De un caso, sabemos que la piraña estaba tratando de comer los hongos de un dedo, ¡en vez del dedo mismo! Nunca ha ocurrido que las pirañas han mordido a gente nadando en el río.

El río también contiene muchos pescados pequeños, que en la región se llama "sardinias". Estas sardinias les gusta comer minerales (sales) de la piel. No tienen dientes, entonces sus mordiscos no duelen, pero uno se puede llenar de terror, pensando que es un ataque masal de un grupo grande de pirañas!

### **CAIMÁN**

Peligro: 3/Frecuencia: 1

**El caimán negro puede ser un asesino del hombre en algunas circunstancias.** De las 3 especies de caimanes en Manu, el caimán negro es el más grande, ¡alcanzando los 7 metros! El caimán negro ha sido descrito como "asesino del hombre" para algunas partes de la Amazonia, más no en Manu. Más bien, estos grandes caimanes generalmente resultan muy tímidos. "Asesinar el hombre" es algo el caimán negro solo hace cuando otras presas han desaparecidas, o el hombre le está quitando su hábitat. El caimán blanco y el caimán de frente liso definitivamente no son asesinos.

Sin embargo, por lo menos por su tamaño, hay que tener un respeto para los caimanes. No es permitido nadar en las cochas, día o noche, y tampoco por la noche en el río: los caimanes cazan activamente de noche y se pueden equivocarle por un mono un poco más grande de lo normal. Una recomendación: si nada, nunca nade solo, siempre nada con otras personas o con otras personas observándole. No solo por los caimanes sino también por otros problemas como el corriente, o le puede dar calambre, puede chocar con un tronco etc.

### **NUTRIAS GIGANTES**

Peligro: 3/Frecuencia: 1

**Nutrias gigantes con crías pueden ser agresivas.** Nutrias gigantes son diferentes de otras especies de nutrias en que son gregarias, viven en grupos. Las nutrias gigantes tienen casi 2 metros de largo, y atacando juntos le pueden ganar al caimán más grande. Cuando hay crías en el grupo, los animales adultos pueden atacar agresivamente cualquiera que entra su territorio. Por eso no es permitido nadar en los lagos de Manu.

### **RAYAS**

Peligro: 2/Frecuencia: 1

**La raya tiene un aguijón venenoso, hay que conocer sus costumbres para evitar ser picado.** La raya es uno de los animales más antiguos de la Amazonía: existía ya cuando todavía era parte del océano. Cuando los Andes surgieron, poco a poco estos peces cartílagos se acostumbraron a las condiciones de agua dulce.

Las rayas no son agresivas, sin embargo tienen un aguijón en su cola, con un veneno que no es letal pero puede causar fiebre y infección. Normalmente solo usan su aguijón cuando están cazando su presa, pero no dudarían en usarlo en defensa cuando alguien les pisa. Y pisarlos es posible porque les gusta estar en las partes bajas del río, para calentarse en el sol. Además, pueden cubrirse con arena, para que no pueda verlo. Para evitar un encuentro con una raya, siempre hay que anunciar que está entrando al agua, saltando en la orilla del río, tirando una piedra al agua,

o usando un palo para mover el agua. De hecho, el pez escapa, cuando se da cuenta que usted está llegando.

#### **PEZ ORIFICIO**

Peligro: 2/Frecuencia: 1

**Hay una historia de terror sobre este pez, pero no hay pruebas en Manu para comprobar su veracidad.** Es la historia que da más miedo a los visitantes de Manu, pero nunca ha ocurrido un accidente con el pez orificio en los 16 años que turistas están visitando el parque, ni en los 40 años de historia registrada!

El pez orificio es un pequeño pez gato, mide de 1 hasta 1,5 cm y surgen por las branquias de peces más grandes. Chupa sangre de las branquias y cuando está lleno, suelta y sale. Esto no es un problema para los peces grandes. Para humanos sería un problema, porque los peces orificio solo pueden nadar en una dirección, por los cerdos que tiene en la parte posterior de su cuerpo. En los peces grandes entra por las branquias y sale por la boca, pero en el cuerpo del hombre solo existen orificios con una sola salida, para el pez no habría una salida después de chupar sangre. Puede resultar en una infección y una intervención quirúrgica será necesaria.

Felizmente, el pez orificio es muy raro, pero para estar todo seguro, siempre nada con ropa de baño, shorts o otra ropa mientras que sea apretada.

#### **INFECCIONES Y ENFERMEDADES**

Peligro: 2/Frecuencia: 1

**Mucha agua y pocos habitantes previenen infecciones y enfermedades en Manu.**

Por la población baja y por las grandes cantidades de agua, contaminación del agua es tan baja que la gente puede usarlo como agua potable sin purificarlo. Nosotros le proveemos con agua mineral en nuestros tours, solo por la apariencia "arenada" del agua.

#### **Bosque**

##### **PLANTAS**

Peligro: 1/Frecuencia: 3

**Cuando camine en el bosque, siempre mantenga los ojos abiertos y no toca nada, antes de observarlo primero.** El suelo del bosque es sumamente pobre en minerales. Esto significa que cuando plantas y árboles en el bosque pierden parte de sus mismos (cuando por ejemplo un animal come parte de este árbol o planta) sea muy difícil de recuperar los minerales perdidos. A veces incluso resulta ser imposible, y la parte que fue comida puede ser crucial para la supervivencia de la planta. En consecuencia, las plantas y los árboles han desarrollado defensas para evitar de ser comidos. La manera más antigua de defensa, la protección mecánica con pelos, ganchos y pinchos, se encuentra principalmente en las plantas más antiguas, las palmeras y los árboles helechos. Por esta forma de defensa es importante nunca tocar nada en el bosque sin observarlo primero, también si se resbala, mejor déjese caer y llenarse de barro, en vez de tratar agarrar un tronco, que puede estar cubierto de pinchos de 15 cm!

**No coma las plantas del bosque.** La mayoría de las plantas y los árboles modernos tienen un tipo de protección moderna: ellos preparan sustancias químicas complicadas, que son tóxicas cuando los animales las ingieren. Un ejemplo de esto son los ajos, el olor del ajo rechaza insectos, y la marihuana, que causa que el animal entra en un estado de confusión. También el caucho. Caucho es la savia del árbol del caucho (otras especies usan un mecanismo semejante), que pega las pequeñas mandíbulas de sus predadores, como la oruga, haciéndolo imposible para ella seguir comiendo.

Este tipo de protección no presenta problemas a los visitantes humanos del bosque lluvioso, mientras no comen de la vegetación. En nuestros viajes esto no es necesario, ¡porque mandamos cantidades de comida y un cocinero para preparársela!

##### **INSECTOS**

Peligro: 1/ Frecuencia: 3

**Casi todos los insectos tienen veneno, evítelos.** Las sustancias químicas de las plantas tienen por consecuencia que la mayor parte de la vegetación es incomedible para una digestión normal. Por eso, relativamente pocos animales se encuentran en el bosque lluvioso... ¡no hay nada para comer! Pero seguro, muchos animales evitan este problema, cambiando la composición del tóxico, haciéndolo intoxicante, o excretando el tóxico, antes de digerirlo. Casi todos los insectos comen materia vegetal, por lo menos en uno de los estados de su vida, por lo general como larva. Allí es que se han convertido en animales tóxicos. Las orugas, por ejemplo,

convierten el tóxico en algo inofensivo colectándolo en los pelos. De esta manera, los pelos se convierten tóxicos para cualquiera que los toque! Otro ejemplo de un insecto tóxico, es la hormiga Izula. Una hormiga gigante, mas ó menos 2 cm de largo, la cual tiene un aguijón enorme al final de su cuerpo. El aguijón tiene un veneno, que funciona como el veneno de la cobra! No es tan grave, puesto que la hormiga Izula es pequeña si la comparamos con la cobra, sin embargo, es suficiente para que algunos sientan un dolor fuerte, y otros fiebre o desmayo. Estas Izulas generalmente caminan sobre los troncos de árboles, troncos parados ó caídos, así que una vez más, jantes de tocar algo, obsérvalo primero! Especialmente antes de pasar un árbol caído y antes de poner la mano como apoyo, fijese primero si alguna de esas Izulas está caminando por ahí.

**RANAS** *Peligro: 2/Frecuencia: 2*

**Ranas pueden ser muy hermosas, sin embargo, también muy venenosas.** Ranas comen insectos, y la mayoría de los insectos tienen tóxicos. Para que la rana no se envenene, excreta esos venenos por la piel. Por eso, todas las ranas son un poco venenosas cuando se les tocan. Normalmente, no es suficiente para afectar a los humanos, pero algunas tienen una concentración muy alta de tóxicos sobre la piel. Estas son las famosas ranas de flechas envenenadas, con colores brillantes que anuncian su toxicidad. Hay ranas de flechas envenenadas que tienen tanto veneno, ¡que una rana individual podría matar a 1000 seres humanos! El veneno debe lograr entrar al caudal sanguíneo para tener efecto: solamente por levantar a ranas de flechas envenenadas no lo va a matar, mientras no mete después los dedos a la boca...

**TORNILLO** *Peligro: 1/Frecuencia: 2*

**La mosca "tornillo" tiene un interesante ciclo de vida, pero no es realmente dañino.** La mosca tornillo es una mosca grande y ruidosa. Su larva crece en la piel de pájaros o mamíferos, como el hombre. A causa del tamaño y el ruido de esta mosca, la hembra nunca logra acercarse a su blanco, uno siempre puede verla o escucharla. Así que usa un truco. Ella atrapa una mosca sanguijuela pequeña, y pega sus huevos en una parte exterior de esa mosca. En algún momento, es posible que esa mosca sanguijuela se pare sobre su piel para tomar sangre. El calor de su piel hace que los huevos de la mosca tornillo se despeguen y caigan sobre la piel. Estos se desarrollan rápidamente en larvae, que excavan

inmediatamente en la piel. Por lo general es solo una, pero a veces hay hasta 5 larvae diferentes depositadas en una sola vez.

Al principio, no siente su presencia, o quizás un vago escozor. Sin embargo, después de 8 o 9 días, el escozor se transforma en un dolor. Es un dolor agudo, pero dura solo 10 a 15 minutos, 3 a 4 veces por día. Eso es muy característico de la larva de la mosca tornillo, el dolor no es constante. La explicación de este fenómeno es lo siguiente: la larva crece al tomar sangre, y evita cualquier infección de su comida, produciendo antibióticos. Sin embargo, eso significa que la piel se cierra rápido también, y por supuesto la larva necesita oxígeno. El dolor que siente es la larva que muerde su piel, con la mandíbula cada vez mas grande, abriendo una apertura para respirar.

La larva no lleva enfermedades, virus ó bacteria que puedan causarle daño, y la larva no es capaz de arrastrarse debajo de su piel de un punto al otro. Para sacarla debe matar la larva, porque las cerdas activamente lo mantienen colocado en su lugar, mientras esté vivo. Para matarla efectivamente, puede utilizar una gota de por lo menos 70% deet repelente sobre la cabeza de la larva. De otra manera, uno puede cortar el suministro de su oxígeno, con cinta adhesiva bien aplicada sobre el pequeño agujero. Luego lleva la cinta 7 a 8 horas hasta que la larva se sofoca. Por lo general la larva sale con la cinta, puesto que trató de sacar la cabeza, buscando oxígeno, de otra manera puedes apretarlo hacia afuera, o simplemente dejarlo donde está; puesto que esta lleno de antibióticos, se desintegra, sin causar infecciones.

## 2. Peligros

Peligros verdaderos no son abundantes en Manu, sin embargo, existen:

**ÁRBOLES QUE CAEN** *Peligro: 3/Frecuencia:: 2*

**Árboles y ramas se caen fácilmente. Esté atento a ruidos de madera rompiéndose.** Árboles en el bosque lluvioso tienen raíces poco profundas, así que son propensos a caerse. Sin embargo, en nuestros paseos, acampamos en playas, sin árboles, ó nuestros sitios de campamento, que están inspeccionados siempre por nuestros guías. En realidad, no es tan difícil darse cuenta si un árbol es peligroso. Si encontramos uno, tenemos él permiso de sacarlo. Si ese árbol está conectado a muchos otros árboles por lianas, y cortarlos a todos seria demasiado, podemos cambiar el lugar del campamento.

## **ANIMALES PELIGROSOS**

*Peligro: 3/Frecuencia: 1*

**Ninguno de los gatos grandes en Manu especializa en humanos.** Un gato grande puede comerlo sin problemas, si lo quisiera, sin embargo, esto casi nunca pasa. Parece que los gatos solo atacan a la gente si no tienen otra alternativa; si no pueden escapar porque están atrapados o porque creen que está atacando a sus crías. La posibilidad de encontrar un jaguar en un paseo a Manu es de 10% en el río. La posibilidad de encontrar un jaguar en el camino es menos de 1%.

En Manu es improbable encontrar un jaguar en una de las situaciones que su única alternativa es atacar. Hay mucho espacio en Manu, y todos los jaguares, incluso las hembras con sus crías, pueden evitar fácilmente el encuentro con humanos en los caminos.

## **SERPIENTES**

*Peligro: 3/ Frecuencia: 2*

**Las serpientes venenosas son el único verdadero peligro en Manu... Aunque uno no ve serpientes regularmente.** Por lo general uno encuentra máximo una serpiente en un paseo de 9 días, y el guía, que camina primero, es el único que le ve bien, antes que se desaparezca. Solo un porcentaje menor de esas serpientes tiene veneno letal: el shushupi y la jergona son dos de ellos. Ambos son serpientes terrestres y nocturnas, que se arrollan durante el día entre las raíces de árboles grandes, entre las hojas muertas. Para no ser molestadas mientras duermen, ellas tratan de ser invisibles, con un poco de color marrón claro, con marrón oscuro, con una raya clara y una oscura: cada serpiente que se parece a hojas muertas – aléjase de ella!

Otra serpiente con veneno letal es el coral, de hermosos colores. Tiene bandas blancas, negras, rojas, amarillas y naranjas alrededor de su cuerpo. Es una serpiente terrestre, y aunque es venenosa, los indígenas de Manu apenas le tienen miedo. Es una serpiente muy tímida, y uno tiene que amenazarla a muerte para que muerda.

La cuarta serpiente con veneno letal es el 'loro machaco': una serpiente de árboles que puede ser confundida fácilmente con la boa de árbol de color verde esmeralda. Boas por supuesto no tienen veneno puesto que ahorcan, pero las boas tienen una imitación exacta, el loro machaco, que si tiene veneno letal. Hasta los indígenas confunden esas serpientes. Por eso, ¡cualquier serpiente verde que encuentre, tómalas como si fuera venenosa!

Hasta hoy, nadie ha sido mordido en nuestros paseos, sin embargo, las serpientes están allá, por eso hay que saber como reaccionar en caso de un mordisco de una serpiente venenosa. Nosotros no llevamos anti-veneno en nuestros paseos, puesto que anti-veneno debe estar guardado en temperaturas bajas, es difícil de conseguir, además es muy específico para la especie de serpiente. También, la gente a menudo reacciona con shock alérgico al anti-veneno, esa persona puede morir de shock alérgico, del anti-veneno, en vez del veneno de la serpiente! Lo que hacemos en cambio es tratar llevar a la persona que fue mordida a un hospital antes que el veneno empiece a tomar efecto - en caso de la serpiente más venenosa en Manu, el shushupi, esto lleva mas o menos 6 horas. Seis horas deben ser suficientes para llevarlo de vuelta a Cusco: primero el guía llama a la oficina de Pantiacolla en Cusco por radio – siempre hay un radio dentro de 30 minutos de los campamentos – desde donde mandan un helicóptero o una avioneta. El helicóptero puede aterrizar en cualquiera playa de Manu, y le lleva mas o menos 1 hora y 40 minutos volar a Manu. La avioneta puede aterrizar solamente en la pista de aterrizaje, y le lleva como 45 minutos llegar a la pista de aterrizaje de Boca Manu. Desgraciadamente, los helicópteros y las avionetas no pueden salir de, ni aterrizar en Cusco en la oscuridad.



### III. PROBLEMAS NO-FISICOS & ALGUNOS CONSEJOS

#### **OBSERVACIONES DE ANIMALES**

**No hay tantos animales como esperado.** Por las defensas de las plantas contra ser comidas, no hay mucha materia vegetal para comer. Como consecuencia no hay muchos animales herbívoros, y tampoco carnívoros. Si compara este medio ambiente a las savanas de Africa, hubiera encontrado de 5 a 7 veces más animales en las savanas que en el bosque, y en el bosque encontraría 1 millón de veces más materia vegetal que en las savanas Africanas. Así que hay menos animales en el bosque lluvioso, y por la vegetación están escondidos mejor. Esto es importante entender antes de empezar una expedición, para evitar desilusiones una vez allá.

En cambio, se ve muchos pájaros, insectos y bandas de monos regularmente, es decir de 3-5 veces por día en la Zona Reservada. En los lagos, especialmente en el Lago Salvador, tiene una buena oportunidad de encontrar las nutrias gigantes, y siempre puede ver caimanes. Sin embargo, el resto de los animales, especialmente los mamíferos más grandes, son más difíciles de encontrar. En cada paseo encontrara algunos, pero es imposible decir de antemano cuales, donde y cuando.

Desilusión! Bueno, quizás no hay muchos animales, y es difícil verlos, pero definitivamente están ahí. Es parte del desafío. Por supuesto, su guía encontrará la mayoría de los animales, especialmente cuando caminan en el bosque, porque el guía conoce los sonidos que producen. Sin embargo, en el bote, cualquiera con ojos bien abiertos puede ser el primero en encontrar los animales, entonces vale la pena estar bien despierto todo el tiempo.....

#### **COMO SE USAN LOS 'BAÑOS'**

**Baños no siempre están presentes en este paseo.** Cuando acampa en la Zona Reservada, está en una playa o nuestro sitio de campamento. La playa no tiene instalaciones de baños. Si necesita usar el baño, debe entrar al bosque, solo unos pasos, excavar un poso (tenemos machetes o pequeñas palas para eso), depositar todo adentro, incluso el papel higiénico, y rellenar el poso. Eso se desintegra completamente en dos días. No use la playa como baño, ya que todo puede quedar descubierto despues que el río cubre la playa y baja de nuevo, malogrando el campamento para otros.

#### **VOLVER EN UN VUELO**

Si usted vuelve en avioneta, debe acordarse que no puede llevar más de 10 kg de carga por persona, eso no incluye su mochila de mano ni cámara fotográfica. Las avionetas, de tipo Beechcraft o Twinotter, máxima llevan 9 o 15 personas. Es posible de encontrar mucha turbulencia de aire, por que el vuelo pasa por los Andes. Estas turbulencias no hacen su vuelo menos seguro, solo con más movimiento.

Es común de encontrarse con retrasos. Mal tiempo es una razón, además, las compañías aereas esperan hasta llenar su avioneta antes de salir, o se desvian a otras areas para recoger pasajeros. Por esto, muchas veces uno tiene que esperar más tiempo de lo que ha pensado.

#### **DAR PROPINA AL PERSONAL?**

Dar propina al personal puede ser una cuestión problemática si hay ciudadanos Holandeses y Americanos en el mismo grupo. Los primeros piensan que ésto no es necesario, y los segundos piensan que es una descortesía no dejar propina. Al final del día, uno debe hacer lo que le hace sentir que es correcto. Uno no debe preocuparse si no deja propina, es apreciado, pero no esperado. Nuestro personal recibe un buen pago, no tiene nada que ver con la situación de los porteadores en el Camino Inca.

Puede mostrar su agradecimiento, si quiere, en otras maneras, p.ej. estrechar la mano y decir gracias, tomarles fotos y después mandárselas (puede usar la dirección de la oficina), cambiar gorros o camisetas, o cualquier cosa que se le ocurra. Pero por favor, no pelee sobre esto. No juzgue a los otros por lo que hacen y no se sienta mal con lo que decide hacer usted!

#### IV. REGLAS Y RECOMENDACIONES

Las siguientes son reglas y recomendaciones para las personas que se unen a nuestros grupos de paseos, formados por el personal de campo de Pantiacolla. Estos son para su seguridad, para aumentar la posibilidad de ver animales y para tener una buena dinámica en el grupo.

- El guía es el líder del grupo, así deben considerarlo los turistas, y así lo considera el resto del personal en Pantiacolla.
- Trate siempre de ser puntual, para evitar esperas largas a los otros.
- Les pedimos los turistas expresar deseos, quejas o cualquier tipo de preocupación inmediatamente al guía. El guía lo atenderá al instante.
- A causa de circunstancias del tiempo, del camino, del río o de otras circunstancias, cambios en el programa pueden ser necesarios. El guía le explicará el problema inmediatamente y le ofrecerá alternativas.
- Durante los paseos en la naturaleza, los turistas deben caminar detrás del guía. De esta manera el guía puede indicar vistas interesantes.
- Durante los paseos en la naturaleza, los turistas deben ejecutar las instrucciones de los guías, como "alto", "rápido" y "silencio" en caso que se encuentren con animales.
- Turistas y guías deben hablar en voz baja, y solo de asuntos necesarios, para aumentar la probabilidad de ver animales.
- Todas las noches, después de la cena, el guía y los turistas juntos repasan flora y fauna vistos durante el día, con la ayuda de los libros disponibles.
- Cada noche el guía explicará las actividades del día siguiente. Durante cada comida, el guía repetirá el programa hasta la próxima comida.
- Si un turista desea pasear solo, debe entender que Pantiacolla no puede tomar responsabilidad de lo que le pase en ese momento. Le aconsejamos caminar siempre con una linterna y una brújula, y también explicarle al guía en cual camino piensa caminar y por cuanto tiempo.
- Como consenso de opinión del personal de Pantiacolla, estamos de acuerdo que no se deben invitar o aceptar más de un trago por parada en Boca Manu mientras están en servicio.
- Les pedimos a los turistas que sean cuidadosos con el equipo de Pantiacolla e informar inmediatamente de cualquier falta con el equipo al guía.
- Después de usarlo, el equipo debe regresar limpio. Si no es posible por las circunstancias, el guía debe ser informado inmediatamente, para evitar el uso del equipo sucio en otra noche a acampar.

*Algunas reglas para proteger el ambiente:*

- Tome solamente fotos, deje solamente huellas! Sin embargo, en el sitio de los guacamayos, no está permitido usar flash mientras cuando toma fotos, el flash puede asustar a los pájaros.
- No tire nada al piso, ni vegetales o sobrantes de frutas. Es verdad que estos se desintegran rápidamente en la selva, pero no es tan bonito si el grupo siguiente ve cascaras de plátanos por todo el alrededor.
- Afuera del sitio donde cenar, está permitido fumar, pero por favor no tire sus cigarros en la naturaleza! Estos llevan tiempo a desintegrarse. Para su seguridad y la durabilidad de nuestro equipo, no está permitido fumar en las carpas.
- Use lo menos posible de jabón o champú en los ríos.

Y una cosa más...

- Nuestros grupos son personas de diferentes nacionalidades, pero hasta hoy la mayoría son Holandeses. Si tu nacionalidad está en la mayoría, por favor trate de ser educado y no hable en su idioma todo el tiempo. El idioma más común y conocido es el Inglés.

#### V. DIRECCION DE CONTACTO PARA SU FAMILIA Y AMIGOS

Si algo pasa en su hogar, con su familia o amigos, siempre podemos comunicarles, porque cada campamento tiene una radio o hay una radio cerca, que está conectada con la oficina de Pantiacolla en Cusco. Dé a su familia nuestro número de teléfono (+ 51 84 238323) o nuestra dirección de e-mail: [pantiac@terra.com.pe](mailto:pantiac@terra.com.pe).